



## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

هذه هي الشروط والأحكام التي تحكم وصولك إلى واستخدامك لموقع [www.cashu.com](http://www.cashu.com) والنطاقات الفرعية المرتبطة به والمواقع والخدمات والأدوات وتطبيقات الهاتف الجوال ("الموقع").

من خلال قبول هذه الشروط والأحكام (بما في ذلك المعلومات المرتبطة هنا)، وباستخدامك للموقع، فإنك ("أنت" أو "المستخدم") توافق على الالتزام بهذه الشروط والأحكام مع شركة (FINTECHLINE PTE. LTD.)، وهي شركة سنغافورية ("نحن" أو "كاش يو") (بشكل منفرد "الفريق" وبشكل مجتمع "الفريقان") فيما يتعلق باستخدام الموقع ("اتفاقية المستخدم").

يسري مفعول هذه الاتفاقية فور موافقتك عليها. إذا كنت لا توافق على الالتزام باتفاقية المستخدم هذه، يرجى عدم الدخول إلى هذا الموقع أو التسجيل به أو استخدامه.

قبل أن تصبح مستخدماً، يجب عليك قراءة اتفاقية المستخدم هذه والموافقة عليها وقبولها مع سياسة الخصوصية الخاصة بنا ("سياسة الخصوصية"). يجب عليك قراءة اتفاقية المستخدم هذه وسياسة الخصوصية وكذلك الدخول إلى وقراءة كافة المعلومات المرتبطة الأخرى المشار إليها في اتفاقية المستخدم هذه، مثل جدول الرسوم الخاص بنا. ومن خلال قبول اتفاقية المستخدم هذه، فإنك تقبل أيضاً سياسة الخصوصية الخاصة بنا، لذا من المهم أن تقوم بمراجعة سياسة الخصوصية، حيث أنها تحتوي على شروط وأحكام أخرى تنطبق عليك كمستخدم للموقع.

### 1. وصف الخدمة

1-1 إن كاش يو تعمل كخدمة دفع إلكترونية تمكن المستخدمين من إجراء حركات الدفع عبر الإنترنت ("خدمة كاش يو"). وعند التسجيل، فإنه يتم تخصيص حساب للمستخدمين على الإنترنت ("حساب المستخدم") والذي يحتفظ بأموال إلكترونية للاستخدام في الحركات عبر الإنترنت.

2-1 إن كافة رسوم استخدام خدمة كاش يو ("رسوم كاش يو") واردة في جدول الرسوم المنشور على هذا الموقع، وإنك تقر وتوافق على أن رسوم كاش يو يجوز تعديلها من حين إلى آخر طبقاً لشروط وأحكام اتفاقية المستخدم هذه. ويتعين عليك دراسة جدول الرسوم المنشور على هذا الموقع بشكل دوري بخصوص أية تغييرات تجري على رسوم كاش يو.

3-1 إنك توافق على أنك لن تتلقَّ فائدة أو أرباحاً على الرصيد القائم في حساب المستخدم العائد إليك، ما لم يُذكر غير ذلك فيما يتعلق بالودائع الثابتة ضمن برنامج ادخار.

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

4-1 المالك المستفيد: يتعين عليك أن تكون المالك المستفيد من حساب كاش يو وأن تزاول العمل التجاري بالأصلحة عن نفسك فقط.

### 2. العلاقة

1-2 إن كاش يو تساعدك على تنظيم دفعات على مواقع أطراف ثالثة معينة وعلى المنصات والتطبيقات العائدة لتلك الأطراف، وإن كاش يو هي متعهد مستقل تقوم بالتصرف كوكيل لك فقط فيما يتعلق بحيازة أموالك الإلكترونية في حساب المستخدم العائد إليك. وإن كاش يو لا تتمتع بالسيطرة أو تتحمل المسؤولية عن أية مواد قد تقوم بشرائها عبر الإنترنت أو عن ضمان أن الحركات عبر الإنترنت سيجري إتمامها من قبل الطرف الآخر.

2-2 إنك تقرر وتوافق على أن:

(1) كاش يو ليست بنكاً وأنها لا تقوم بتزويد خدمات مصرفية و/أو خدمات مصرفية ذات صلة و/أو تقوم بوظائف تعتبر مكملة أو تتصل بشكل وثيق بالعمل المصرفي كما وأنه ليس مسموحاً لكاش يو أن تمنح أي شكل من أشكال الائتمان؛ و

(2) حسابات المستخدم ليست مضمونة من قبل أية وكالة حكومية وأنه لا يوجد أي برنامج اختياري أو إجباري تكون فيه كاش يو عضواً يقوم بتعويض المستخدم في حال عدم تمكن كاش يو من الوفاء بالادعاءات ذات الصلة بحساب المستخدم الخاص بك أو خلاف ذلك فيما يتعلق بخدمة كاش يو؛ و

(3) كاش يو، وبينما أنها تتصرف كوكيل عنك فيما يتعلق بحيازتها لأموالك الإلكترونية، فإنها لا تتصرف كوصي أو تقبل أي دور وكيل مؤتمن فيما يتعلق بالأموال الإلكترونية الكائنة في حساب المستخدم الخاص بك.

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

### 3 . التسجيل

1-3 الأهلية: لغايات أن تتأهل لاستخدام خدمات كاش يو، فإنه يتعين عليك أن تكون بالغاً لسن 18 عاماً على الأقل، أو أنك قد حصلت على موافقة من الوالدين/ولي الأمر إن كان سنك أقل من 18 عاماً.

2-3 عندما تقوم بالتسجيل، فإنك تقوم بإنشاء حساب كاش يو فريد لعنوان بريدك الإلكتروني ورقم هاتفك اللذين تقوم بتزويدهما. وأثناء عملية التسجيل لإنشاء حساب كاش يو، فإننا سنطلب منك تزويدنا بمعلومات معينة.

يتعين عليك إدخال معلومات صحيحة وحديثة ودقيقة وكاملة والاحتفاظ بها وفق ما نطلبه، ومن ذلك (على سبيل المثال لا الحصر) اسمك وعنوانك ورقم هاتفك وتاريخ ميلادك وعنوان بريدك الإلكتروني ('المعلومات') لغايات أن تصبح مستخدماً وتستمر بتلك الصفة. وقد تقوم كاش يو (بإرادتها المنفردة) بالطلب منك كي تقوم بتزويدها بمعلومات أو وثائق أخرى في أي وقت ولأي سبب، بما يشمل (على سبيل المثال لا الحصر) تأكيد هويتك و/أو عمرك و/أو تأكيد ملكية سندائك المالية، وإنك توافق على أنك ستزود تلك المعلومات و/أو الوثائق فوراً إلى كاش يو بناءً على طلبها. وفي حال عدم قيامك بتزويد تلك المعلومات و/أو الوثائق فور طلب كاش يو، فإن كاش يو قد تقوم بتحديد استخدامك لخدمة كاش يو دون أن تتحمل مسؤولية أو أن تقوم بتعليق أو إغلاق حساب المستخدم الخاص بك. علاوة على ذلك، فإنك تفوض كاش يو لإجراء أية تحريات تراها ضرورية للتحقق من صحة هويتك ومطابقتها (سواء بشكل مباشر أو من خلال أطراف ثالثة) وذلك في أي وقت ولأي سبب بإرادة كاش يو المنفردة. ويحق لكل شخص أن يقوم بفتح حساب مستخدم واحد فقط. وفي حال تسجيلك لأكثر من حساب مستخدم واحد، فإن كاش يو ستصل بك وستطلب منك تحديد أي حساب يتعين أن يكون حساب المستخدم الخاص بك. وستقوم كاش يو حينها بإغلاق كافة حساباتك الأخرى وتحويل أية أرصدة في حسابات المستخدم الأخرى المذكورة إلى حساب المستخدم المتبقي الخاص بك دون أن تتحمل أية مسؤولية.

3-3 إنك مسؤول عن المحافظة على سرية اسم المستخدم الخاص بك وكلمة مرورك وتفاصيل حساب المستخدم الخاص بك وتقييد الدخول إليه واستخدامه، وإنك تتحمل المسؤولية عن كافة الأنشطة التي تقع تحت اسم المستخدم وكلمة المرور وحساب المستخدم الخاص بك أو فيما يتعلق بذلك، وإنك توافق على القيام فوراً بإشعار كاش يو بأي استخدام غير مصرح به لاسم المستخدم أو لكلمة المرور أو لحساب المستخدم الخاص بك أو لأي خرق آخر للأمن. ولن تتحمل كاش يو تحت أي ظرف المسؤولية عن أية خسارة أو ضرر مباشرين أو غير مباشرين

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

بما ينتج عن الكشف عن اسم المستخدم و/أو كلمة المرور و/أو تفاصيل حساب المستخدم الخاص بك الأخرى. وإنك توافق على تعويض كاش يو عن أي استخدام غير ملائم أو غير مصرح به أو غير قانوني لحساب المستخدم الخاص بك سواء من طرفك أو من قبل أي شخص آخر. وإن كل شخص يقوم بالدخول إلى الموقع بإدخال اسم المستخدم وكلمة المرور الصحيحين أو يتولى أية حركة أو تحويل بكلمة المرور الصحيحة ويرقم حساب المستخدم الصحيح سيفترض من قبل كاش يو بأنه مالك حساب المستخدم الشرعي وبأن كاش يو تعتبر كافة الحركات و/أو التحويلات ذات الصلة صحيحة. وإنك تقر وتوافق على أن كاش يو لن تقوم بإلغاء أو رد أية حركات أو تحويلات المذكورة.

4-3 التحقق من الهوية: إنك توافق على الامتثال بكافة الطلبات التي تنظمها كاش يو أو أي من مزودي الخدمة الطرف الثالث لنا فيما يتعلق بحساب كاش يو الخاص بك لغايات تحديد هويتك أو التحقق منها أو التحقق من مصدر تمويل حساب كاش يو الخاص بك أو الحركات الجارية عليه. وإن كاش يو تحتفظ بالحق لإغلاق أو تعليق حساب كاش يو الخاص بك و/أو خدمات كاش يو المقدمة إليك أو تحديد الدخول إلى ذلك الحساب في حال عدم تمكننا من الحصول على تلك المعلومات أو التحقق منها. وإنك تفوض كاش يو مباشرة لإجراء أية تحريات نعتبرها ضرورية للتحقق من هويتك. وقد يتضمن ذلك طلب معلومات إضافية منك أو طلب قيامك بتزويد تاريخ ميلادك أو معلومات أخرى أو شكل من أشكال الهوية بما يسمح لكاش يو من أن تتعرف عليك بشكل معقول بما يشمل الطلب منك أن تتخذ خطوات لتأكيد ملكية عنوان بريدك الإلكتروني أو رقم هاتفك أو أدوات الدفع الخاصة بك أو التحقق من معلوماتك بمقارنتها بقواعد بيانات طرف ثالث أو من خلال مصادر أخرى. وقد تطلب كاش يو أيضاً أن يتم تزويدها بأية وثائق تعريف في أي وقت.

## 4 . إضافة أموال إلى حساب كاش يو

لغايات إضافة أموال إلكترونية إلى حساب المستخدم الخاص بك أو القيام خلافاً لذلك بشراء بضائع وخدمات عبر الإنترنت باستخدام خدمة كاش يو، فإنه يجوز لك أن تختار أحد الخيارات المتاحة أو أكثر اعتماداً على البلد الذي تكون فيه. يرجى الرجوع إلى جزء التعبئة في الموقع لمزيد من التفاصيل. وإنك تفوض كاش يو بموجبه للحصول على أموال أو استلامها بالنيابة عنك من مصدر الدفع المختار من طرفك وأن تقوم كاش يو باقتطاع كافة الرسوم اللازمة (بما يشمل رسوم كاش يو بحسب الجزء 6 من اتفاقية المستخدم هذه فيما يتعلق بأي حصول أو استلام لتلك الأموال). وإنك توافق أيضاً على تحميل الأموال الإلكترونية في حساب المستخدم الخاص بك طبقاً للتوجيهات الواردة على الموقع (وفق ما قد يتم تحديثه أو تعديله من قبل كاش يو من حين إلى آخر) وإنك توافق على أنك

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

لن تستخدم أية طريقة دفع غير مصرح بها أو غير صحيحة أو غير شرعية لتحميل أموال إلكترونية في حساب المستخدم الخاص بك.

### 5. أرصدة حساب كاش يو

- 1-5 تحتفظ كاش يو بحقها ووفقاً لتقديرها الخاص في تحديد وإنشاء أنواع أرصدة معينة، ووضع قيود على أنواع الأرصدة تلك، بما في ذلك تحديد طرق كيفية تحويل الأرصدة بين أنواع الأرصدة تلك ومن دون إشعار مسبق.
- 2-5 يحق لكاش يو نقل أرصدة المستخدمين بين أنواع الأرصدة المتعددة، وفقاً لتقديرها الخاص ولأي سبب من الأسباب، ومن دون إشعار مسبق، بما في ذلك عند مخالفة المستخدم أيّاً من الشروط والأحكام.
- 3-5 إذا بقي "الرصيد السابق" في حساب كاش يو دون استخدام لأكثر من 90 يوماً، ستنتهي صلاحيته، ويقر المستخدم ويوافق على أن أي أموال في "الرصيد السابق" تعتبر مصادرة.
- 4-5 يحق لكاش يو تطبيق أي رسوم أو قيود على التحويل بين أنواع الأرصدة، وتطبيق أي رسوم أو قيود على إضافة الأموال إلى هذه الأرصدة، من دون إشعار مسبق.

### 6. الدفع

- 1-6 إنك توافق على أن كاش يو هي متعهد مستقل وهي تتصرف كوكيل لك فقط فيما يتعلق بحيازة أموالك الإلكترونية وفي تسهيل الدفع على مواقع طرف ثالث ومنصاته وتطبيقاته ("تاجر كاش يو"). وبالرغم من أن كاش يو تقوم ببذل جهود معقولة في فحص تاجر كاش يو، لا تتحمل كاش يو أية مسؤولية عن شرعية أو جودة الخدمات المقدمة من قبل تاجر كاش يو. وإنك تقر بأن المسؤولية تقع عليك منفرداً في إجراء التحديد ودفع بدل الخدمات من تاجر كاش يو الذين تثق بهم.
- 2-6 عندما تقوم بتنظيم دفعة من حساب المستخدم الخاص بك، فإن كاش يو ستفوض تحويل الأموال الإلكترونية اللازمة (بما يشمل كافة الرسوم اللازمة) بما في ذلك أية رسوم كاش يو (وفق ما تم تعريفه أدناه)) من حساب المستخدم الخاص بك، وإنك تقر وتوافق على أنه، وفي حال عدم وجود أموال كافية في حساب المستخدم الخاص بك لإجراء الدفعة اللازمة، فإن

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

كاش يو لن تفوض الدفعة وستقوم بإلغاء الحركة. ولن تكون كاش يو مسؤولة عن أية خسارة أو ضرر أو مسؤولية تتعرض لها أو تتكبدها من طرفك بما ينتج عن حركة تم إلغاؤها في ظروف لم تكن فيها أموال متوفرة في حساب المستخدم الخاص بك بما يمنعك من تنظيم دفعة.

3-6 طرق إنفاق الأموال: بإنفاق الأموال، فإنك تفوض كاش يو وتكلفتها لتنفيذ الحركة. وحال قيامك بتزويد تفويضك للحركة، فإنك لن تتمكن من إلغاؤها إلا وفق ما نص عليه القانون الساري. وإنك مسؤول بشكل منفرد عن تأكيد دقة أية حركات تم تنظيمها من طرفك.

4-6 إن كاش يو قد تقوم بتأخير تنفيذ حركة خاصة بك في حال كان يتوفر لديها سبب للاعتقاد بأن حركتك قد تنطوي على احتيال أو إساءة تصرف أو أنها تخالف القانون الساري أو اتفاقية المستخدم أو سياسات كاش يو الصادرة المطبقة وفق ما تقرره كاش يو بإرادتها المنفردة والمطلقة.

5-6 مراقبة الاحتيال: إن كاش يو قد تراقب حركاتك لغايات تحديد الأنشطة الاحتيالية وفيما إذا كنت تتمتع بوضع جيد، ويجوز لكاش يو أن تقرر أيضاً تعليق حساب كاش يو الخاص بك أو تحديد مميزاتك. وإن كاش يو ستستخدم كافة المعلومات المتاحة للمساعدة في مكافحة الاحتيال على نظامنا.

6-6 إن كاش يو تحتفظ بالحق لتقوم بإرادتها الخاصة بتعريف تحديد استخدام معين على كافة حسابات كاش يو أو على بعضها بما يشمل الحساب الخاص بك. وإن تلك التحديدات قد تشمل (على سبيل المثال لا الحصر) ما يلي:

- التحديدات على العدد الأقصى لحركات الدفع المسموحة ضمن مدة زمنية أو القيمة القصوى للحركات ضمن مدة زمنية.
- التحديدات على القيمة القصوى لكل حركة مفردة على كافة تجار كاش يو أو على بعضهم.
- التحديدات على مبالغ الأموال المسموح إضافتها إلى حساب كاش يو الخاص بك.

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

1-7 إنك مسؤول عن دفع كافة رسوم كاش يو فيما يتعلق باستخدامك لخدمة كاش يو. وإن رسوم كاش يو الراهنة (وفق ما قد تقوم كاش يو بتعديله من حين إلى آخر طبقاً لشروط اتفاقية المستخدم هذه) منشورة على الموقع.

وإن رسوم كاش يو لقاء إضافة أموال إلى حسابك تتراوح بناءً على الطريقة المستخدمة لإضافة الأموال. وقد تقوم كاش يو بفرض رسوم عليك لقاء الاحتفاظ بحسابك وتعتمد تلك الرسوم على حالة حسابك. وإن كاش يو تحدد حالات الحساب التالية :

- حساب خامل: أي حساب يخلو من أية حركات لمدة زمنية تبلغ 120 يوماً متتالياً يتم تحديده على أنه حساب خامل.

- حساب غير فاعل: أي حساب يخلو من أية حركات لمدة زمنية تبلغ 366 يوماً متتالياً يتم تعريفه على أنه حساب غير فاعل.

2-7 قبل التسجيل بصفة مستخدم، وقبل إجراء أية حركات باستخدام خدمة كاش يو، فإنه يتعين عليك مراجعة رسوم كاش يو. وإن كافة رسوم كاش يو مستحقة وواجبة الدفع فوراً وسيتم اقتطاعها من طرف كاش يو بقيد مدين تلقائي من حساب المستخدم الخاص بك، وإن كافة رسوم كاش يو هي بالدولار الأمريكي ما لم يتم التصريح بخلاف ذلك على الموقع. ويجوز لكاش يو أن تقوم بفرض رسم تصحيح عليك دون أن تتحمل مسؤولية في حال تم تزويد تفاصيل دفع غير صحيحة إلينا. يرجى العلم بأنك مسؤول عن دفع كافة الضرائب أو الرسوم أو المصاريف الأخرى السارية فيما يتعلق باستخدامك لخدمة كاش يو.

## 8. الأنشطة المحظورة

1-8 إنك تقر وتوافق بأنك لن تستخدم خدمة كاش يو:

(أ) لدفع بدل أية مادة غير قانونية من أي نوع بما يشمل (على سبيل المثال لا الحصر) التنزيلات غير القانونية؛ و/أو

(ب) لدفع بدل أية بضاعة و/أو خدمات تتعدى على حقوق الملكية الفكرية أو حقوق الملكية الأخرى الخاصة بأي طرف ثالث؛ و/أو

(ج) لأية غاية غير قانونية أو نشاط جنائي من أية طبيعة أو فيما يتعلق بذلك.

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

2-8 إنك تقر وتوافق على أن كاش يو ستقوم بالإبلاغ عن أي نشاط مشتبه به إلى السلطات المختصة. ويجوز لكاش يو دون أن تتحمل مسؤولية:

(أ) أن تطبق تلك الإجراءات الخاصة بالخطر والتحري وفق ما تراه ضرورياً؛ و/أو

(ب) أن تعلق أو تغلق أية حسابات مستخدم؛ و/أو

(ج) أن تلغي أو ترفض تنفيذ أية حركات في حال اشتبهت كاش يو بإرادتها المنفردة بأنك تقوم باستخدام حساب المستخدم الخاص بك أو أي جانب من خدمة كاش يو لغايات غير قانونية أو أن حساب المستخدم العائد إليك يتم استخدامه خلافاً لذلك لغايات غير قانونية.

3-8 فيما يتعلق باستخدامك للموقع، فإن حساب المستخدم الخاص بك وخدمة كاش يو أو ما يجري خلافاً لذلك ضمن نطاق حركاتك مع كاش يو و/أو مع مستخدم كاش يو آخر أو تاجر كاش يو أو أي طرف ثالث آخر، فإنك لن:

(أ) تخالف اتفاقية المستخدم هذه أو سياسة الخصوصية أو أية سياسة أخرى متوفرة على الموقع؛ و/أو

(ب) تخالف أيّاً من القوانين والأنظمة أو حقوق طرف ثالث أو سياساتنا بما يشمل (على سبيل المثال لا الحصر) أي استخدام أو محاولة استخدام لحساب المستخدم الخاص بك لغايات غير قانونية و/أو احتيالية.

(ج) تتعدى على حقوق الطبع والتأليف أو البراءات أو العلامات التجارية أو الأسرار التجارية أو حقوق الملكية الفكرية الأخرى أو حقوق النشر أو الخصوصية العائدة إلى كاش يو أو إلى أي طرف ثالث؛ و/أو

(د) تستخدم كاش يو لبيع أو شراء بضائع مقلدة؛ و/أو

(هـ) تتصرف بطريقة من شأنها أن تنطوي على افتراء أو تشهير أو تهديد غير قانوني أو قذف؛ و/أو

(و) تزود معلومات زائفة أو احتيالية أو غير دقيقة أو مضللة؛ و/أو





## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

- (ز) ترسل أو تستلم ما تعتقد كاش يو بشكل معقول بأنها أموال احتيالية بشكل كامل؛  
و/أو
- (ح) ترفض التعاون في تحقيق تجريبه كاش يو أو تمتنع عن تزويد تأكيد بخصوص هويتك  
أو معلومات مطلوبة أخرى إلى كاش يو؛ و/أو
- (ط) تحاول استلام أموال من كل من كاش يو وتاجر كاش يو أو طرف ثالث بائع آخر لقاء ذات  
الحركة؛ و/أو
- (ي) تستخدم أية وسيلة إخفاء هوية؛ و/أو
- (ك) تحاول السيطرة على ملكية حساب مستخدم كاش يو آخر؛ و/أو
- (ل) تستخدم الموقع أو حساب المستخدم الخاص بك أو خدمة كاش يو بطريقة تؤدي أو  
قد تؤدي إلى شكاوى أو خلافات أو ادعاءات أو غرامات أو عقوبات ومطلوبات أخرى  
تتحملها كاش يو أو مستخدم كاش يو آخر أو تاجر كاش يو أو أي طرف ثالث أو تتحملها  
أنت؛ و/أو
- (م) تتخذ أي إجراء من شأنه أن يفرض حمولة كبيرة غير معقولة أو غير متناسبة على  
بنيتنا التحتية؛ و/أو
- (ن) تقوم بنشر فيروسات أو فيروس تروجان أو فيروسات الديدان أو تقنيات برمجة حاسوب  
أخرى قد تضر بالموقع أو بمصالح أو ممتلكات أي مستخدمين آخرين لكاش يو وتجار  
كاش يو وأية أطراف ثالثة أخرى بما يشمل مستخدمي الموقع الآخرين؛ و/أو
- (س) تتخذ أي إجراء من شأنه أن يتسبب لنا بخسارة أية خدمات من مزودي خدمة الإنترنت  
أو معالجي الدفع أو المزودين الآخرين لنا؛ أو
- (ع) تلتف أو تتلاعب بهيكلية الرسم أو عملية الفوترة الخاصة بنا أو الرسوم العائدة إلى  
كاش يو؛ و/أو
- (ف) تقوم بتحويل حساب المستخدم الخاص بك إلى طرف آخر بدون موافقتنا الخطية  
المسبقة.

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

4-8 إنك تضمن بأنك لست مخالفاً لأية قوانين أو أنظمة سارية عن طريق استخدامك للموقع و/أو لحساب المستخدم الخاص بك و/أو لخدمة كاش يو وإنك توافق على المدافعة عن كاش يو ومدرائها وموظفيها ووكلائها وفروعها وأن تعوضهم وتجنبهم الضرر الناجم عن أي ادعاء أو مطالبة (بما يشمل الرسوم القانونية والمصاريف) أو الغرامات أو العقوبات أو المطالبات الأخرى الجارية أو التي تتكبدها كاش يو أو أي تاجر كاش يو أو أي مستخدم كاش يو آخر أو أي طرف ثالث نتيجة مخالفتك لهذه الضمانة أو بما ينشأ عن ذلك.

5-8 في حال توفر لدينا سبب للاعتقاد بأنك قد انخرطت في أي من الأنشطة المحظورة كما هو منصوص عليه أعلاه، فإنه يجوز لنا اتخاذ إجراءات متعددة لحماية كاش يو وتجار كاش يو ومستخدمين كاش يو الآخرين وأي طرف ثالث أو حمايتك أنت من رسوم وغرامات وعقوبات وأية مطلوبات أخرى. وإن الإجراءات التي يجوز لنا اتخاذها تشمل ما يلي -على سبيل المثال لا الحصر:

(أ) تعليق أو إغلاق حساب المستخدم الخاص بك طالما كنا نعتقد أن ذلك ضروري بشكل معقول؛ أو

(ب) أن نقوم بإرادتنا المنفردة بتطبيق إجراءات حظر وكشف ورفض تنفيذ حركات في حال كانت هناك أسباب للاشتباه بأن حساب مستخدم يتم استخدامه لغايات غير قانونية أو قد يكون مستخدماً بذلك الشكل؛ أو

(ج) اتخاذ إجراءات أخرى وفق ما قد تعتبره كاش يو ضرورياً بإرادتها المنفردة بما في ذلك اتخاذ إجراء قانوني ضدك.

6-8 في حال قيامنا بإغلاق حساب المستخدم الخاص بك، فإننا سنقوم بتزويدك بإشعار بإجراء اتنا. وفي حال قمنا بتعليق حساب المستخدم الخاص بك، فإننا سنقوم بتزويدك بإشعار بإجراء اتنا وسنوفر لك الفرصة لطلب استرجاع المدخل إن كان ذلك ملائماً وعندما يتبين ذلك. وإن أي استرجاع لمدخل سيكون بإرادة كاش يو.

## 9. إغلاق حساب المستخدم

1-9 يجوز لك أن تطلب قيام كاش يو بإغلاق حساب المستخدم الخاص بك في أي وقت بالاتصال مع خدمة عملاء كاش يو. وإن تفاصيل ضابط اتصال خدمة عملاء كاش يو متوفرة على الموقع.

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

وإن إغلاق حساب المستخدم الخاص بك لن يلغي أية حركات قمت أصلاً بتوليها بما في ذلك تلك التي لا يزال يتعين دفعها من أموالك الإلكترونية في حساب المستخدم الخاص بك.

2-9 يجوز لكاش يو أن تقوم بإرادتها المنفردة بإغلاق حساب المستخدم في أي وقت بناءً على إشعار قبل أسبوع واحد (1) على الأقل يتم إعطاؤه إلى المستخدم ويجب على المستخدم إنفاق أي أموال في الحساب خلال فترة الإشعار، وبمجرد انتهاء هذه الفترة، تنتهي صلاحية هذه الأموال ويتم مصادرتها. وإن هذا هو بدون إجحاف بأية حقوق أو حلول أخرى خاصة بكاش يو بموجب اتفاقية المستخدم هذه أو خلاف ذلك، ويجوز لكاش يو تعليق حساب المستخدم الخاص بك في أي وقت بدون إشعار في حال التورط أو الاشتباه بالتورط في أنشطة احتيالية أو غير قانونية.

3-9 في حال كنت لا تقوم بالدخول إلى حساب المستخدم الخاص بك لأكثر من ستة (6) أشهر ولم تكن هناك أية أموال في حساب المستخدم الخاص بك، فإنه يجوز لكاش يو أن تعلق حساب المستخدم الخاص بك. وفي حال تم تعليق حسابك، فإنه يتعين عليك الاتصال مع خدمة عملاء كاش يو لإعادة تفعيل حساب المستخدم الخاص بك. وستقوم كاش يو بإعادة تفعيل حساب المستخدم الخاص بك بإرادتها المنفردة.

4-9 يجوز لكاش يو أن تقوم في أي وقت، وبإرادتها المنفردة، بإيقاف استخدامك لحساب المستخدم الخاص بك أو خدمة كاش يو أو أي جزء من ذلك، وستسعى كاش يو لتزويد إشعار بأي إيقاف لحساب المستخدم الخاص بك أو خدمة كاش يو. وإنك توافق على أن كاش يو لا تتحمل المسؤولية تجاهك أو تجاه أي طرف ثالث فيما يتعلق بأي عجز من طرفك عن الدخول إلى حساب المستخدم الخاص بك أو إلى خدمة كاش يو أو إلى أي جزء من ذلك .

5-9 في حال قررت كاش يو أن تقوم بإعادة أية أموال إلكترونية تتوفر في حساب المستخدم الخاص بك إليك والتي ستقوم كاش يو بإرادتها المنفردة بتوجيهها إلى المستخدم شريطة أن يتمكن المستخدم من تزويد كاش يو بكل مما يلي:

(أ) تفاصيل حساب مصرفي ساري حيث تتطابق تفاصيل اسم وعنوان مالك الحساب المصرفي مع تفاصيل اسم وعنوان المستخدم كما هي مسجلة من قبل المستخدم على الموقع؛ و

(ب) نسخة عن نموذج بطاقة شخصية سارية تكون مقبولة لدى كاش يو بإرادتها المنفردة (على سبيل المثال جواز سفر أو رخصة قيادة).

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

يتم اقتطاع أي رسوم تحويل للأموال التي يتم إعادتها وتشمل على سبيل المثال لا الحصر (رسوم البنك، رسوم الصرف، والرسوم الإدارية) من المبلغ الذي سيتم إعادته شريطة أن يكون المبلغ المُعاد أصلاً يتجاوز رسوم الحوالة المتوقعة. وإن كاش يو تتمتع بالحق في عدم إعادة الأموال المتنازع عليها أو أية أموال تتعلق بمخالفة اتفاقية المستخدم هذه وحتى ذلك الوقت الذي يتم فيه حل الخلاف فيما يتعلق بتلك الأموال أو أن تكون محكمة مختصة قد فصلت في الأمر فيما يتعلق بمخالفة لاتفاقية المستخدم هذه.

6-9 إنك توافق على أنه لا يجوز لك إغلاق حساب كاش يو الخاص بك للتهرب من التحقيق الجاري من قبل كاش يو على حساب كاش يو الخاص بك. وفي حال كنت تحاول إغلاق حساب كاش يو الخاص بك بينما تقوم كاش يو بإجراء تحقيق، فإننا نحتفظ بالحق لحجز أموال في حسابك لمدة زمنية مطلوبة بشكل معقول للحماية بمواجهة مخاطرة المسؤولية التي تتعرض لها كاش يو أو يتعرض لها طرف ثالث أو في حال كنا نعتقد بأنك قد تكون متورطاً في نشاط و/أو حركات احتيالية أو مشبوهة بشكل كامل.

7-9 يحق لكاش يو إغلاق أي حساب غير فعال بعد مرور 24 شهراً من تاريخ إجراء آخر حركة، وجميع الأموال المتاحة في هذا الحساب تصبح ملكاً لكاش يو، ولن تلتزم كاش يو بسداد أي من هذه الأموال إلى أي من الحسابات غير الفعالة، كما أن كاش يو لا تتحمل أية خسائر قد تكبدها الحسابات غير الفعالة بسبب هذه العملية.

### 10. إخلاء الطرف وتحديد المسؤولية

1-10 إن كاش يو لا تنظم أية ادعاءات أو ضمانات فيما يتعلق بالدخول المتواصل أو غير المنقطع أو بضمانه إلى خدمة كاش يو أو إلى حساب المستخدم الخاص بك والذي قد يتأثر بعوامل خارجة عن إرادتنا أو قد يخضع للفحص أو الإصلاح أو التطوير أو الصيانة بشكل دوري.

2-10 إن استخدام الموقع هو على عاتقك الخاص. وإن الموقع يتم تزويده على أساس 'كما هو' وعلى أساس 'كما هو متاح' بدون أي تعهد أو مصادقة منظمة وبدون ضمانات أو كفالة من أي نوع سواء بشكل صريح أو ضمني بما يشمل (على سبيل المثال لا الحصر) الضمانات الضمنية للنوعية والجودة المقبولة والملائمة لغاية معينة وعدم التعدي والتوافق والأمن والحققة.

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

3-10 إن كاش يو ستبذل جهوداً معقولة لضمان أن كافة الحركات تجري معالجتها بطريقة ضمن المدة المطلوبة. عموماً، فإن كاش يو لا تنظم أية تعهدات فيما يتعلق بحجم المدة المطلوبة لإتمام معالجة أية حركة أو حوالة بعينها كما ولا تتحمل كاش يو المسؤولية عن أية خسائر أو أضرار مباشرة أو غير مباشرة تنشأ عن أي تأخير مذكور.

4-10 إن خدمة كاش يو محدودة بتزويد المستخدم بتسهيل دفع وهي لا تضمن جودة الحركة التي يتولاها المستخدم أو سلامتها أو قانونيتها.

5-10 إن الموقع قد يحتوي على روابط لمواقع إلكترونية عائدة لطرف ثالث تكون خاضعة للسيطرة والحفظ من قبل آخرين. وبالتالي، فإن كاش يو لا تتحمل أية مسؤولية عن المواد أو عروض البضائع أو الخدمات المنشورة على تلك المواقع الإلكترونية. وإن أي رابط للمواقع الإلكترونية الأخرى هو ليس ضماناً بأن تلك المواقع الإلكترونية ستكون خالية من الفيروسات أو تلك المواد التي تتمتع بطبيعة تدميرية وإنك تقر وتوافق على أن كاش يو ليست مسؤولة عن محتوى أية مواقع إلكترونية مذكورة أو عن توفرها.

6-10 إن البضائع والخدمات التي يتم تزويدها أو توفيرها من خلال مواقع إلكترونية مربوطة مع هذا الموقع يتم تزويدها من قبل أطراف ثالثة بما يشمل (على سبيل المثال لا الحصر) تجار كاش يو وليس من طرف كاش يو. وإن أية تعاملات فيما بينك وبين تلك الأطراف الثالثة، وبما يشمل دفع الثمن واستلام البضائع أو الخدمات وأية شروط أو أحكام أو ضمانات أو ادعاءات أو تصرفات أو مواطن سهمو أخرى مصاحبة لتلك التعاملات هي حصراً فيما بينك وبين ذلك الطرف الثالث. وإنك توافق على عدم تحميل كاش يو المسؤولية عن أية خسارة أو ضرر من أي نوع بما يكون ناتجاً عن أي من تلك التعاملات.

7-10 إن كاش يو ومدراءها وموظفيها ووكلاءها وفروعها لن يتحملوا المسؤولية عن أية خسارة أو ضرر (سواء كانت خسارة أو ضرر مباشرين أو غير مباشرين أو تبعيين) من أي نوع (بما يشمل (على سبيل المثال لا الحصر) خسارة العمل التجاري أو الفرصة أو البيانات أو الشهرة التجارية أو فوات الأرباح) بما ينشأ عن استخدامك للموقع و/أو لحساب المستخدم الخاص بك و/أو خدمة كاش يو (أو أي جزء من ذلك) أو فيما يتعلق بما ذكر سواء كان ناتجاً عن تقصير أو خلاف ذلك بما يشمل (على سبيل المثال لا الحصر) ما ينتج عما يلي أو فيما يتعلق به:

(أ) أية دفعات يتم تنظيمها إلى مستلم خاطئ أو دفعات غير صحيحة من حساب المستخدم الخاص بك بسبب قيامك بإدخال معلومات غير صحيحة على الموقع أو على موقع تاجر كاش يو؛ و

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

- (ب) أي احتيال أو خداع أو كذب ادعاء نتيجة لأي تصرف أو سهو أو تقصير من طرفك فيما يتعلق بحساب المستخدم الخاص بك.
- (ج) أي احتيال أو خداع أو كذب ادعاء من قبل مستلم أموال إلكترونية مرسله من؛ و
- (د) أية خسائر و/أو أضرار ناتجة عن قرار من طرف مستلم بعدم قبول حوالة من حساب المستخدم الخاص بك؛ و
- (هـ) أية أخطاء أو مواطن سهو في محتوى الموقع؛ و
- (و) إساءة استخدام الموقع أو عدم قدرة أي شخص على استخدام الموقع؛ و
- (ز) التأخيرات أو الخسائر أو الأخطاء أو مواطن السهو الناتجة عن إخفاق أية أنظمة اتصالات أو أنظمة إرسال بيانات أخرى وإخفاق أي نظام حاسوب مركزي أو خوادم أو أي جزء من ذلك؛ و
- (ح) نتائج تصرفات أية سلطة حكومية أو أخرى أو أية مشيئة إلهية أو حدث قوة القاهرة آخر.

8-10 في حال كان هناك خلاف مع واحد أو أكثر من مستخدمي كاش يو أو تجار كاش يو، فإنك توافق على أنك تعفي كاش يو (ومسؤوليها ومدراءها ووكلائها وموظفيها) من أية وكافة الادعاءات والمكافآت والأضرار (المباشرة أو غير مباشرة) من كل نوع وطبيعة بما ينشأ عن تلك الخلافات أو يتعلق بها بأي شكل. علاوة على ذلك، فإنك تقر وتوافق على أن كاش يو لن تدخل بأي خلاف سوى ما يكون لتأكيد فيما إذا كانت دفعة قد تمت من قبلك أو لا.

9- 10 في حال كنت لا ترضى عن الموقع أو عن خدمة كاش يو، فإن الحل الوحيد والحصري لك هو إيقاف استخدامك للموقع أو لخدمة كاش يو (حسب مقتضى الحال). وفي هذا الطرف، فإنه يجوز لك أن تطلب قيام كاش يو بترتيب إغلاق حساب المستخدم الخاص بك ويجب عليك إنفاق أي أموال في الحساب خلال فترة الإشعار (أسبوع واحد (1) من تاريخ طلب إغلاق الحساب)، وبمجرد انتهاء هذه الفترة، تنتهي صلاحية هذه الأموال ويتم مصادرتها.

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

إنك توافق على تعويض كاش يو ومدرائها وموظفيها ووكلائها وفروعها وتجنبيهم الضرر الناتج عن أية مخالفة من طرفك لاتفاقية المستخدم هذه بما يشمل (على سبيل المثال لا الحصر) كافة الادعاءات والدعوى والإجراءات القانونية والخسائر والمطلوبات والعطل والضرر والتكاليف والمصاريف (بما يشمل النفقات والمصاريف القانونية المعقولة) كيفما نشأت أو تكبدتها كاش يو أو أي مستخدمين كاش يو آخرين أو أية أطراف ثالثة (بما في ذلك أي تجار كاش يو) نتيجة لمخالفتك لاتفاقية المستخدم هذه أو بما ينشأ عن ذلك.

### 12. الخصوصية

إن كاش يو تتخذ إجراءات معقولة (مادية وتنظيمية وتقنية) لحماية معلوماتك الشخصية بمواجهة الدخول غير المصرح به وتخزين معلوماتك الشخصية بشكل آمن. يرجى مراجعة سياسة الخصوصية لمزيد من المعلومات حول الكيفية التي نقوم بها بحماية المعلومات الشخصية التي تزودنا بها. عموماً، فإن الإنترنت ليست واسطة مضمونة وإن خصوصية معلوماتك الشخصية لا يمكن ضمانها على الإطلاق. ولا تتمتع كاش يو بأية سيطرة على ممارسات أطراف ثالثة (على سبيل المثال روابط الموقع الإلكتروني مع هذا الموقع أو الأطراف الثالثة التي تدعي بنفسها على أنها أنت أو شخص آخر). وإن سياسة الخصوصية المنشورة على الموقع (وفق تعديلها من قبل كاش يو من حين إلى حين) تحكم تعاملنا مع معلوماتك الشخصية ويتعين عليك مراجعتها.

### 13. الملكية الفكرية

1-13 إن 'كاش يو' و'كاش يو.كوم' و'كاش يو مول' و'بطاقة كاش يو' وكافة روابط وإشعارات وترويسات الصفحات والرسوم البيانية المتعارف عليها وأيقونات الضغط والمخطوطات ذات الصلة والأخرى (بالإنجليزية والعربية) والموصوفة على الموقع هي إما علامات خدمة أو علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لكاش يو أو للجهات التابعة لها. ولا يجوز لك نسخها أو تقليدها أو استخدامها بدون موافقة كاش يو الخطية المسبقة.

2-13 إن هذا الموقع ومحتوياته (وبما يشمل (على سبيل المثال لا الحصر) تصميم الموقع ونصه ورسومه البيانية) وكافة البرامج ورموز المصدر الموصولة مع الموقع هي محمية بحق تأليف وبالعلامات التجارية والبراءات وحقوق وقوانين الملكية الفكرية الأخرى. ولا يجوز تنزيل أي من المحتوى أو نسخه أو استنساخه أو إرساله أو تخزينه أو بيعه أو توزيعه بدون موافقة كاش يو الخطية المسبقة. وإن كل حق وصفة ومصحة في الموقع ومحتوياته (بما يشمل

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

البرنامج) وخدمة كاش يو وفيما يخص ذلك هي ملكية حصرية لكاش يو و/أو الجهات التابعة لها و/أو المرخصين لها (حسب مقتضى الحال).

### 14. نقل الحقوق والالتزامات

إنك تمنح بموجبه كاش يو الحق كما وإنك تقر وتوافق بشكل لا يقبل النقد بأنه يجوز لكاش يو أن تقوم في أي وقت بنقل كافة أو أي جزء من حقوقها أو منافعها أو التزاماتها أو مطلوباتها (سواء الصريحة أو التي تم توليها) بموجب اتفاقية المستخدم هذه. وإن كاش يو ستسعى لتزويدك بإشعار بأي نقل عن طريق النشر على الموقع. ولا يجوز لك أن تقوم في أي وقت بنقل كافة حقوقك أو منافعك أو التزاماتك أو مطالباتك أو أي جزء منها (سواء الصريحة أو التي تتولاها) بموجب اتفاقية المستخدم هذه بدون موافقة كاش يو الخطية المسبقة.

### 15. المراسلات والإشعارات

1-15 إن 'المراسلات' تعني على نطاق واسع بدون تحديد أية إعلانات أو إشعارات أو معلومات حساب أو حركات تقوم كاش يو بتزويدها إليك ومن ذلك سياسات كاش يو التي توافق أنت عليها بما يشمل التحديثات الجارية على تلك السياسات أو أية وثيقة أخرى يطلب منا توفيرها لك.

2-15 إنك تقر وتوافق على استلام مراسلات منا إلكترونياً ('المراسلات الإلكترونية'). وإننا سنتواصل معك عن طريق البريد الإلكتروني أو عن طريق نشر الإشعارات على الموقع. وإنك توافق على أن كافة الاتفاقيات والإشعارات والإفصاحات والمراسلات الأخرى التي نرودها لك إلكترونياً تحقق أي متطلب قانوني يوجب أن تكون تلك المراسلات خطية وسيجري اعتبارها قد تم استلامها من طرفك خلال 24 ساعة من قيامنا بنشرها على موقعنا الإلكتروني أو إرسالها بالبريد الإلكتروني إليك. وعلى التناوب، فإنه يجوز لنا إشعارك بالبريد السريع أو بالبريد العادي على العنوان الذي تزوده لنا في معلومات التسجيل الخاصة بك. وفي تلك الحالة، فإن الإشعار سيعتبر قد أعطي إليك بعد سبعة (7) أيام من تاريخ إرسال الإشعار بالبريد.

3-15 إنك ستقوم بتزويد أية إشعارات إلينا بالبريد وذلك على عنوان كاش يو البريدي أو باستخدام نظام خدمة عملاء كاش يو على الموقع. وإن ذلك الإشعار سيجري اعتباره قد تم استلامه من قبل كاش يو فقط بعد استلامك لمراسلة خطية أو إلكترونياً تؤكد الاستلام من طرف كاش يو.



## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

4-15 يمكنك التواصل معنا فيما يتعلق بأي موضوع بما يشمل (على سبيل المثال لا الحصر) الاستفسارات العامة أو المخالفات أو الادعاءات أو الخلافات باستخدام نظام خدمة عملاء كاش يو على الموقع.

5-15 إن المسؤولية تقع عليك بأن تبقى عنوان بريدك الإلكتروني الرئيسي محدثاً بحيث يمكن لكاش يو أن تتواصل معك إلكترونياً. وإنك تفهم وتوافق على أنه، وفي حال قيام كاش يو بإرسال مراسلة إلكترونية إليك ولكنك لم تستلمها، فإن ذلك سببه يعود إلى كون عنوان بريدك الإلكتروني الرئيسي غير صحيح أو أنه قديم أو أنه تم حظره من قبل مزود الخدمة لديك أو أنك لا تتمكن خلاف ذلك من استلام المراسلات الإلكترونية، فإن كاش يو ستعتبر قد قامت بتزويد المراسلة إليك بشكل نافذ. ويرجى العلم بأنه، وفي حال قمت باستخدام فلتر الرسائل غير المرغوب بها والتي تقوم بحظر الرسائل الإلكترونية من مرسلين غير مدرجين في دفتر عناوين البريد الإلكتروني الخاص بك أو إعادة توجيهها، فإنه يتعين عليك إضافة كاش يو إلى دفتر عناوين البريد الإلكتروني الخاص بك بحيث ستتمكن من مشاهدة المراسلات التي نرسلها إليك.

ويمكنك تحديث عنوان بريدك الإلكتروني الرئيسي أو عنوان الشارع الخاص بك في أي وقت بالاتصال مع خدمة عملاء كاش يو. وفي حال أصبح عنوان بريدك الإلكتروني غير سارٍ بحيث تتم إعادة المراسلات الإلكترونية المرسلة إليك من قبل كاش يو، فإن كاش يو ستعتبر حسابك غير فعال ولن تتمكن من تداول أي نشاط باستخدام حساب كاش يو الخاص بك حتى استلامنا لعنوان بريد إلكتروني رئيسي فعال وسارٍ من طرفك.

6-15 المكالمات أو الرسالة النصية على أرقام هاتفك الجوال:

- إنها مسؤوليتك أن تبقى رقم هاتفك الجوال الرئيسي محدثاً. وبتزويد كاش يو برقم هاتف (بما في ذلك رقم هاتف جوال)، فإنك توافق على تلقي اتصالات رسائل تلقائية ومسجلة مسبقاً على أحد تلك الأرقام. وإن الطرق التي يمكنك أن تقوم بها بتزويدنا برقم هاتف تشمل (على سبيل المثال لا الحصر) تزويد رقم هاتف عند فتح حساب كاش يو وإضافة رقم هاتف إلى حساب كاش يو الخاص بك في وقت لاحق بالاتصال معنا من رقم الهاتف المذكور. وفي حال كان رقم الهاتف الذي يتم تزويده إلينا هو رقم هاتف جوال، فإنك توافق على استلام رسائل قصيرة أو رسائل نصية على ذلك الرقم بخصوص أمور تتعلق بالخدمة. وإننا لن نشارك في رقم هاتفك مع أطراف ثالثة غير تابعة لنا لغاياتها بدون موافقتك وإننا لن نقوم مطلقاً بالتسويق أو الإعلان أو استجراك باستخدام الرسائل التلقائية أو المسجلة مسبقاً. وقد تطبق دقائق هاتف ورسوم نصية قياسية في حال قمنا بالاتصال بك.



## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

- في حال فشل كاش يو في الوصول إليك من خلال إحدى وسائل التواصل (رقم الهاتف/الجوال)، فإن كاش يو قد تعتبر حسابك غير فعال ولن يكون بإمكانك تداول أي نشاط باستخدام حساب كاش يو إلى حين استلامنا لرقم هاتف جوال صحيح وقابل للتحقق من طرفك بينما تقرر وتوافق أنت على أن تلك الإجراءات لن تعرض كاش يو للمساءلة بأي شكل.

7-15 تسجيل المكالمات: إنك تفهم وتوافق على أنه يجوز لكاش يو، وبدون إشعار أو إخطار لاحق وإيرادتها، أن تراقب أو تسجل المحادثات الهاتفية التي تقوم بها أنت أو من ينوب عنك مع كاش يو أو وكلائها لغايات ضبط الجودة ولغايات التدريب أو لحمايتها الخاصة. وإنك تقرر وتفهم بأنه، وبينما قد يكون التواصل مع كاش يو مسموعاً أو مراقباً أو مسجلاً بدون إشعار أو إخطار لاحق، فإنه قد لا يتم تسجيل كافة الخطوط أو المكالمات الهاتفية من قبل كاش يو وإن كاش يو لا تضمن بأن تسجيلات أي من المكالمات الهاتفية بعينها سيتم حفظه أو استرجاعه.

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

### 16. التعديلات

إنك تقر وتوافق على أنه يجوز لكاش يو أن تجري تعديلات على اتفاقية المستخدم هذه من حين إلى آخر. وأي إشعار بهذه التعديلات سيتم تزويده طبقاً لأحكام اتفاقية المستخدم هذه. وإنك تقر وتوافق على أنه يجوز لكاش يو أن تقوم بإرادتها المنفردة وبدون مسؤولية بإجراء تعديلات بدون موافقتك اللاحقة المحددة وذلك في أي وقت وستكون نافذة في الوقت الذي نقوم بنشرها بأثر فوري على الموقع.

عموماً، فإن المسؤولية تقع عليك كي تدخل إلى حساب كاش يو الخاص بك وأن تقوم بفحص خدمات كاش يو بخصوص التحديثات والتعديلات المشار إليها أعلاه والقيام أيضاً بفتح المراسلات الإلكترونية التي نقوم بتسليمها إليك من خلال تلك الوسائل ومراجعتها. وقد نقوم بتزويدك بإشعار إبداع مراسلة في حساب كاش يو الخاص بك أو خدمات كاش يو على أن ذلك ليس ملزماً لنا بموجب شروط الخدمة هذه.

### 17. السرية

يجب عليك، خلال مدة هذه الاتفاقية وبعد ذلك، عدم الكشف لأي طرف ثالث أو استخدام المعلومات التي تلقيتها من كاش يو والتي تتعلق بأنشطة كاش يو، بالنيابة عنك أو بالنيابة عن طرف ثالث. كما أنك تتعهد بعدم الكشف عن أو مناقشة أية معلومات سرية تتعلق بكاش يو وهذه الاتفاقية إلى أي طرف ثالث وأية وسيلة من وسائل الإعلام لأي سبب كان، حتى لو كان ذلك بسبب نزاع بينك وبينك كاش يو. وأنت تقر بأنك ستخضع لتدابير عقابية عن أية خسائر قد تتكبدها كاش يو نتيجة لمثل هذا الكشف غير المصرح به. وسوف يتضمن هذا الإجراء العقابي مبلغاً مالياً لا يقل عن مليون (1,000,000) درهم إماراتي، أو ما يعادله في بلد إقامتك، وذلك عن كل محاولة، ودون الحاجة إلى اللجوء لأية إجراءات قانونية أو الحاجة لأي قرار من المحكمة بشأن هذا الموضوع.

### 18. عام

1-18 في حال تمت ترجمة اتفاقية المستخدم هذه إلى أية لغة غير الإنجليزية، وفي حال وجود أي تناقض أو إشكالية تفسير (بما يشمل ما يكون بين النسخة الإنجليزية وأية نسخة عربية لاتفاقية المستخدم هذه)، فإن النسخة الإنجليزية ستسود.

## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

2-18 في حال أن أية فقرة من اتفاقية المستخدم هذه ستعتبر غير صحيحة أو باطلة أو غير واجبة النفاذ لأي سبب، فإن تلك الفقرة ستعتبر مفصولة ولن تؤثر على صحة الفقرات المتبقية من اتفاقية المستخدم هذه وعلى وجوب نفاذها.

3-18 إن اتفاقية المستخدم هذه (وفق تعديلها من حين إلى آخر من قبل كاش يو طبقاً لشروط اتفاقية المستخدم هذه)، ترسي مجمل التفاهم والاتفاق الجاريين فيما بينك وبين كاش يو فيما يتعلق بموضوعها.

4-18 لن يتمتع أي شخص ليس طرفاً في اتفاقية المستخدم هذه بأي حق في تنفيذ أي شرط من اتفاقية المستخدم هذه باستثناء فيما يتعلق بأي شخص بموجب الفقرة 13 والذي يكون خلفاً أو محال له مسموحاً بخصوص حقوق ومنافع كاش يو.

### 19. الخلافات مع كاش يو

1-19 في حال وجود أي خلاف أو ادعاء أو نزاع أو اختلاف (بما يشمل ما يتعلق بأي ادعاء تقصيري أو قانوني) ('الخلاف') والذي ينشأ عن اتفاقية المستخدم هذه أو فيما يتعلق أو يتصل بها، فإن الفريقين سيحولان أولاً تسوية الخلاف بشكل ودي من خلال المفاوضات حسنة النية على مدار مدة ثلاثين (30) يوماً ميلادياً تبدأ من التاريخ الذي يقوم فيه فريق أولاً بإرسال إشعار خطي بالخلاف إلى الفريق الآخر. وفي حال عدم تسوية خلاف ودياً من قبل الفريقين ذوي الصلة بحلول نهاية مدة الثلاثين (30) يوماً المذكورة، فإن الفريقين يتفقان بموجبه على أن الخلاف سيحال ويجري حله بشكل نهائي وفق ما تم وصفه في الجزء 19 أدناه باستثناء في حال اتفاق الفريقين على خلاف ذلك.

2-19 إن إخفاق كاش يو في التصرف فيما يتعلق بمخالفة من طرفك أو من طرف آخرين ليس تنازلاً عن حق كاش يو في التصرف فيما يتعلق بمخالفات لاحقة أو مشابهة.

3-19 إنك مسؤول عن كافة المطلوبات المالية أو خلافها والتي تتكبدتها كاش يو أو يتكبدتها مستخدم أو طرف ثالث بما تتسبب به أو ينتج عن مخالفتك لاتفاقية المستخدم هذه واستخدامك لخدمات كاش يو وأي استخدام لحساب كاش يو الخاص بك. وإنك توافق على تعويض كاش يو أو المستخدم أو الطرف الثالث عن أية وكافة المطلوبات المذكورة إلى الحد الذي لا يحظره القانون المطبق. وإن نتيجة أي مخالفة لشروط اتفاقية كاش يو الخاصة بك ستغطيها تلك الاتفاقية بشكل منفصل ومستقل عن شروط الخدمة هذه.



## اتفاقية مستخدم خدمات كاش يو

19-4 التعويض عن مسؤوليتك: إلى الحد الذي يسمح به القانون، فإنه يجوز لنا أن نقوم بتحصيل أية التزامات منك والتي تدين لنا بها بموجب اتفاقية المستخدم هذه. وإن الحد الذي يسمح به القانون، فإنه يجوز لنا أن نحصل منك أية مبالغ ندفعها أو أن تكبدها فيما يتعلق بالادعاءات القابلة للتعويض وذلك بأية وسيلة تحصيل متاحة لنا. علاوة على ذلك، وكما هو مطبق، فإنك توافق على التعاون مع كاش يو ومع أي طرف ثالث بما يكون مصاحباً لخدمات كاش يو.

## 20. القانون الحاكم

إن اتفاقية المستخدم هذه ستحكمها قوانين سنغافورة ويتم تفسيرها طبقاً لها. وإن محاكم سنغافورة تتمتع بالاختصاص القضائي الحصري لتسوية أي خلاف ينشأ عن اتفاقية المستخدم هذه أو فيما يتعلق بها (بما في ذلك الخلاف المتعلق بوجود هذه الاتفاقية أو بصحتها أو بإنائها).